







# ERCO XT 6500 CT LT ERCO XT 6500 CT LT PT

# 6500



-  Sollevatori elettroidraulici a forbice
-  *Electrohydraulic scissor lifts*
-  Pont-élévateurs électrohydraulique à ciseaux
-  *Elektrohydraulische Scherenhebebühnen*
-  Elevadores electrohidráulico de tijera
-  *Elevadores electro-hidráulico de tesoura*

# ERCO XT 6500 CT LT ERCO XT 6500 CT LT PT



## Erco XT6500 CTLT il sollevatore **NO LIMIT !!**

L'innovativo LIFT TABLE consente di sollevare facilmente sia vetture sia veicoli commerciali.



## Erco XT6500 CTLT the **NO LIMIT lift !!**

The innovative LIFT TABLE makes it possible to easily lift cars and commercial vehicles.



## Erco XT6500 CTLT le pont-élévateur **SANS LIMITE !**

La TABLE ELEVATRICE innovante soulève facilement les voitures et les véhicules utilitaires.



## Erco XT6500 CTLT die Hebebühne **NO LIMIT !!**

Der innovative LIFT-TABLE ermöglicht es sowohl Kraftfahrzeuge als auch Nutzfahrzeuge problemlos anzuheben.



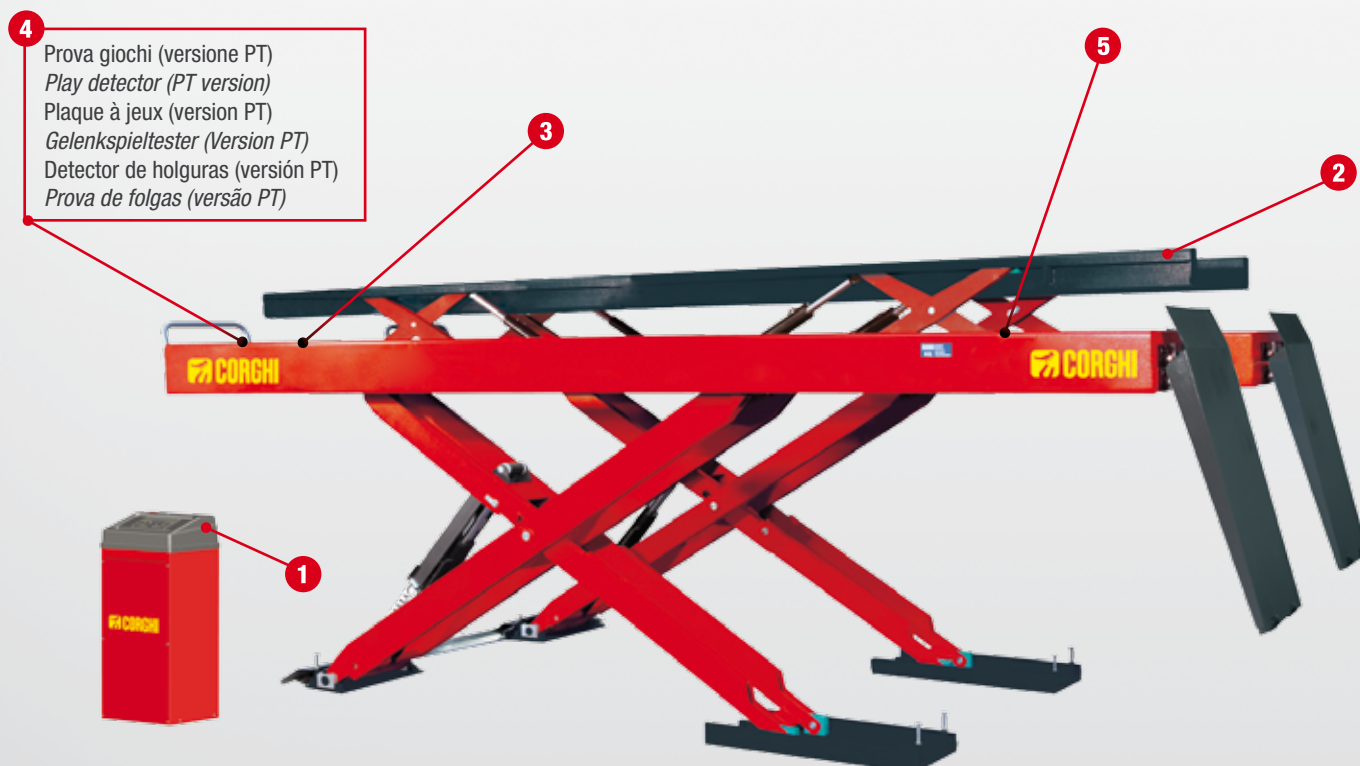
## Erco XT6500 CTLT, el elevador **NO LIMIT!!**

El innovador LIFT TABLE permite levantar fácilmente tanto turismos como vehículos comerciales.



## Erco XT6500 CTLT o elevador **NO LIMIT !!**

O inovador LIFT TABLE permite elevar facilmente tanto os carros como os veículos comerciais.



- 4 Prova giochi (versione PT)
- Play detector (PT version)
- Plaque à jeux (version PT)
- Gelenkspieltester (Version PT)
- Detector de holguras (versión PT)
- Prova de folgas (versão PT)

1 L'elettronica di controllo è dotata di un **DISPLAY ALFANUMERICO** con numerose funzioni per l'utente, fra cui la possibilità di visualizzare l'altezza del ponte e impostare l'arresto del sollevatore all'altezza desiderata. 1 The control electronics feature an **ALPHANUMERIC DISPLAY** allowing access to a number of user functions, including viewing lift height from ground and setting the desired arrest height for the lift. 1 L'électronique de contrôle comprend notamment un **ECRAN ALPHANUMERIQUE** multifonctions, permettant notamment d'afficher la hauteur de l'élévateur et de paramétrer son arrêt à la hauteur souhaitée. 1 Die Steuerelektronik verfügt über ein **ALPHANUMERISCHES DISPLAY** mit zahlreichen Benutzerfunktionen, wie der Möglichkeit, die Höhe der Hebebühne anzuzeigen und ein Anhalten der Hebebühne auf der gewünschten Höhe einzustellen. 1 La electrónica de control cuenta con una **PANTALLA ALFANUMÉRICA**

con varias funciones para el usuario, entre las cuales se encuentra la posibilidad de visualizar la altura del elevador y programar la parada del mismo en la altura deseada. 1 A electrónica de controlo é equipada com um **ECRÃ ALFANUMÉRICO** com numerosas funções para o usuário, entre as quais a possibilidade de visualizar a altura da ponte e programar a paragem do elevador na altura desejada.



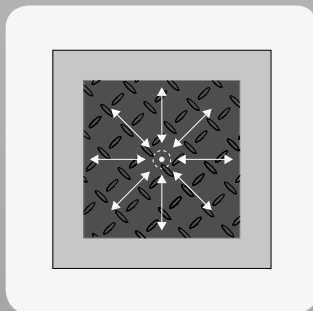
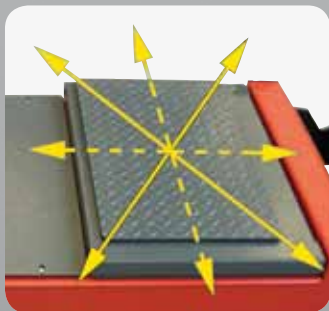




**2** LIFT-TABLE innovativo, in grado di sollevare ogni tipo di veicolo. **2** *The innovative LIFT-TABLE, able to lift all types of vehicles.* **2** TABLE ELEVATRICE innovante, en mesure de soulever tout type de véhicule. **2** *Innovativer LIFT-TABLE, der jeden Fahrzeugtyp anhebt.* **2** LIFT-TABLE innovador, capaz de levantar cualquier tipo de vehículo. **2** *LIFT-TABLE inovador, capaz de elevar qualquer tipo de veículo.*

**3** L'incavo piatti rotanti e le piastre oscillanti sono registrabili per ottenere una **perfetta planarità delle pedane**. **3** *The recesses for the turn plates and slip plates are adjustable to ensure perfect planarity of the runways.* **3** Le logement des plateaux et des plaques oscillants est réglable afin d'obtenir une **planéité parfaite des chemins de roulement**. **3** *Die Aussparung für die Drehteller und die Schiebeplatten sind einstellbar, um eine vollkommene Ebenheit der Schienen zu erreichen.* **3** La ranura de los platos giratorios y las placas oscilantes son regulables para lograr que **las plataformas queden perfectamente planas**. **3** *A ranhura dos pratos rotativos e as placas oscilantes são ajustáveis para obter uma perfeita planicidade das plataformas.*

oscillants est réglable afin d'obtenir une **planéité parfaite des chemins de roulement**. **3** *Die Aussparung für die Drehteller und die Schiebeplatten sind einstellbar, um eine vollkommene Ebenheit der Schienen zu erreichen.* **3** La ranura de los platos giratorios y las placas oscilantes son regulables para lograr que **las plataformas queden perfectamente planas**. **3** *A ranhura dos pratos rotativos e as placas oscilantes são ajustáveis para obter uma perfeita planicidade das plataformas.*



**4** Innovativo provagiochi a 8 movimenti, dotato di piastra posizionabile al centro del provagiochi. **4** *Innovative 8-movement play detector with plate that can be positioned at the centre of the play detector.* **4** Plaque à jeux innovante à 8 mouvements avec plaque positionnable au centre.

**4** *Innovativer Gelenkspieltester mit 8 Bewegungen, mit Platte, die im Zentrum des Gelenkspieltesters positioniert werden kann.* **4** Innovador detector de holguras de 8 movimientos dotado de placa posicionable en el centro del detector de holguras. **4** *Inovador detector de jogos de 8*

*movimentos, equipado com uma placa que pode ser posicionada no centro do detector de jogos.*

**5** Doppia pedana oscillante posteriore a basso attrito. **5** *Low friction dual rear slip plate.* **5** Double plate-forme oscillante arrière à faible frottement. **5** *Doppelte Schiebeplatte im hinteren Bereich von geringer Reibung.* **5** Doble plataforma oscilante trasera de baja fricción. **5** *Plataforma oscilante dupla traseira de baixa fricção.*

**6** L'asse anteriore del veicolo viene posizionato in un punto fisso del sollevatore (dove sono presenti i piatti rotanti), **indipendentemente dal passo del veicolo** e senza nessuna regolazione successiva. **6** *The vehicle's front axle is positioned in a lift's fixed point (where there are the turntables), independently from the vehicle wheel base and without any further regulation.* **6** L'essieu avant du véhicule est positionné dans un point bien déterminé (où se trouvent les plateaux pivotants), **indépendamment de l'empattement du véhicule** et sans aucun autre réglage. **6** *Die Vorderachse des Fahrzeuges wird in einem fixierten Punkt (wo die Drehteller liegen) positioniert, unabhängig von dem Radstand und ohne weitere Anpassungen.* **6** El eje delantero del vehículo está posicionado en un punto fijo del elevador (donde están presentes los platos giratorios) **independientemente de la batalla del vehículo** y sin ninguna regulación sucesiva. **6** *O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) independentemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.*

**6** L'essieu avant du véhicule est positionné dans un point bien déterminé (où se trouvent les plateaux pivotants), **indépendamment de l'empattement du véhicule** et sans aucun autre réglage. **6** *Die Vorderachse des Fahrzeuges wird in einem fixierten Punkt (wo die Drehteller liegen) positioniert, unabhängig von dem Radstand und ohne weitere Anpassungen.* **6** El eje delantero del vehículo está posicionado en un punto fijo del elevador (donde están presentes los platos giratorios) **independientemente de la batalla del vehículo** y sin ninguna regulación sucesiva. **6** *O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) independentemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.*

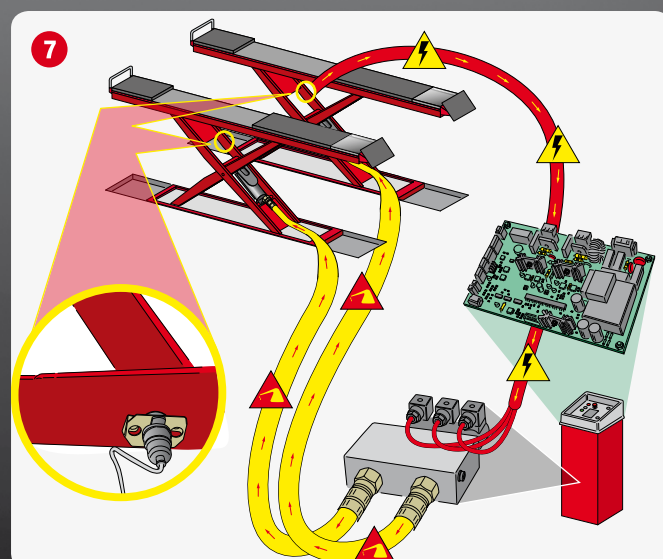
**6** L'essieu avant du véhicule est positionné dans un point bien déterminé (où se trouvent les plateaux pivotants), **indépendamment de l'empattement du véhicule** et sans aucun autre réglage. **6** *Die Vorderachse des Fahrzeuges wird in einem fixierten Punkt (wo die Drehteller liegen) positioniert, unabhängig von dem Radstand und ohne weitere Anpassungen.* **6** El eje delantero del vehículo está posicionado en un punto fijo del elevador (donde están presentes los platos giratorios) **independientemente de la batalla del vehículo** y sin ninguna regulación sucesiva. **6** *O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) independentemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.*

**6** El eje delantero del vehículo está posicionado en un punto fijo del elevador (donde están presentes los platos giratorios) **independientemente de la batalla del vehículo** y sin ninguna regulación sucesiva. **6** *O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) independentemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.*

**6** O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) **independientemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.**

**6** O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) **independientemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.**

**7** Sistema di livellamento idraulico a controllo elettronico. **7** *Electronically controlled hydraulic levelling system.* **7** Dispositif de géométrie hydraulique à contrôle électronique. **7** *Hydraulisches Nivelliersystem mit elektronischer Steuerung.* **7** Sistema de nivelación hidráulica de control electrónico. **7** *Sistema de nivelamento hidráulico de controlo electrónico.*



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TÉCNICOS	DADOS TÉCNICOS	
Portata max.	Max. capacity	Portée max.	Max. Tragfähigkeit	Capacidad máx.	Capacidade máx.	6500 kg
Tempo di salita/discesa	Lifting/lowering time	Temps de montée/descente	Hubfahrt-/Senkfahrdauer	Tiempo de ascenso/descenso	Tempo de ascenso/descenso	95"
Alimentazione pneumatica	Pneumatic power supply	Alimentation pneumatique	Druckluftversorgung	Alimentación neumática	Alimentação pneumática	4-10 bar
Potenza motore	Motor power	Puissance moteur	Motorleistung	Potencia motor	Potência do motor	3 kW
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Stromversorgung	Alimentación	Alimentação	230/400V - 3ph - 50/60Hz
Portata max. LT	Max. capacity LT	Portée max. LT	Max. Tragfähigkeit LT	Capacidad máx. LT	Capacidade máx. LT	5000 kg



#### A RICHIESTA

- Kit impianto luce
- Kit rampe appese
- Piatti rotanti (a)
- Kit sostegno traversa del lift table (b)
- Kit distanziali per traversa del lift table (c)



#### OPTIONAL

- Light system kit
- Suspended ramp kit
- Turn plates (a)
- Cross-beam support kit for the lift table (b)
- Cross-beam spacer kit for the lift table (c)



#### SUB DEMANDE

- Kit installation éclairage
- Kit rampes suspendues
- Plateaux pivotants (a)
- Kit support traverse du plan de levage auxiliaire (b)
- Kit entretoises pour traverse du plan de levage auxiliaire (c)



#### AUF ANFRAGE

- Kit Beleuchtungsanlage
- Kit Hängerampen
- Drehteller (a)
- Satz Aufnahmestreben für integrierter Radfreiheber (LT) (b)
- Satz Aufsteckverlängerungen für Aufnahmestreben (LT) (c)



#### BAJO PEDIDO

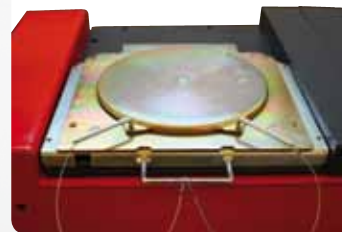
- Kit instalación luz
- Kit rampas suspendidas
- Platos giratorios (a)
- Kit de soporte de travesaño para "Lift-Table" (b)
- Kit de separadores entre travesaño y "Lift-Table" (c)



#### SOB PEDIDO

- Kit sistema de luz
- Kit rampas suspensas
- Pratos rotativos (a)
- Kit de suporte da travessa para "Lift-table" (b)
- Kit de espaçadores para travessa e "Lift-table" (c)

a



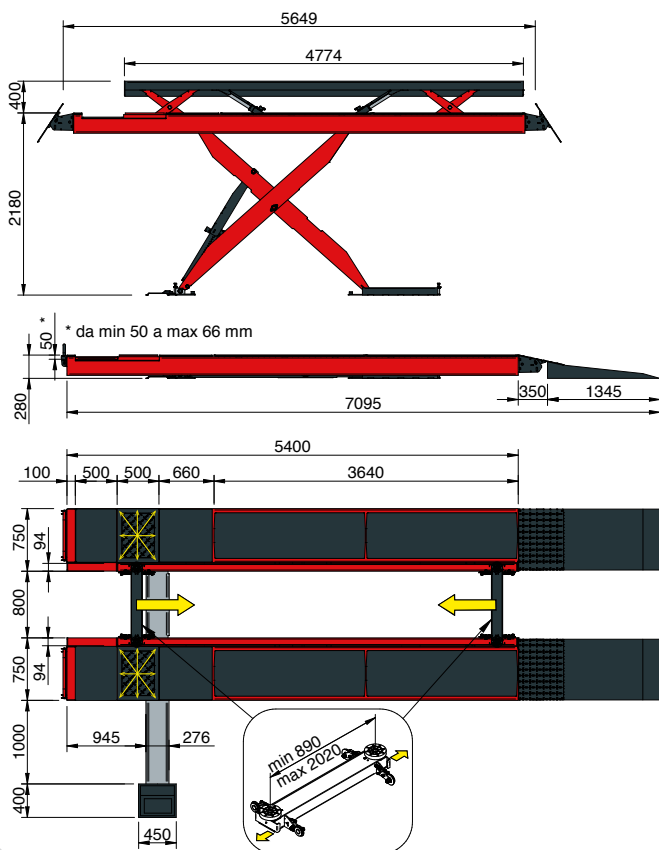
b



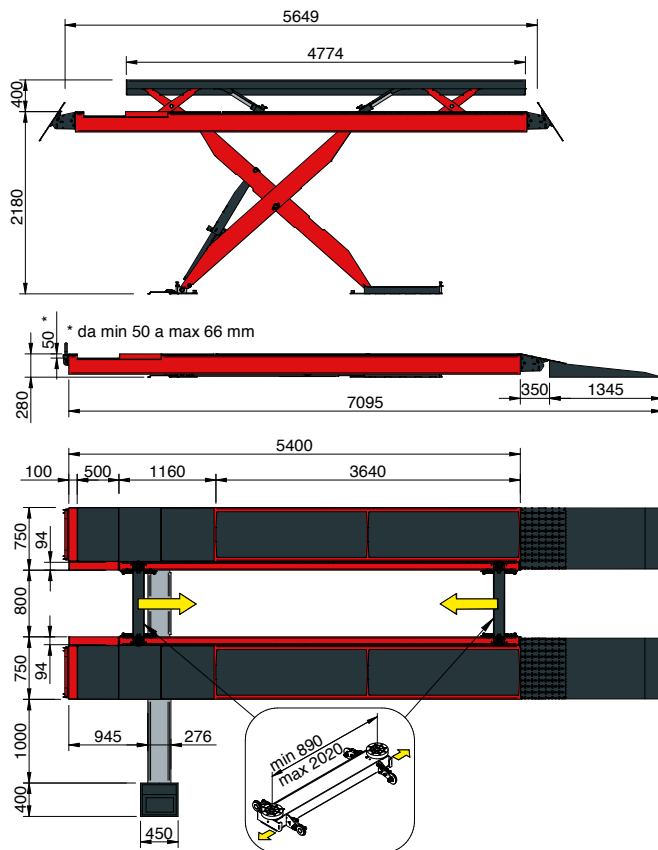
c



### ERCO XT 6500 CT LT PT8



### ERCO XT 6500 CT LT



Per i dati tecnici d'installazione ed il fissaggio a terra, fare riferimento alla pagina "Sollevatori" nel sito [www.corgi.com](http://www.corgi.com)



NEXION SPA - ITALY - Società unipersonale soggetta a direzione e coordinamento di Minio srl - A sole shareholder Minio company  
[www.corgi.com](http://www.corgi.com) - [info@corgi.com](mailto:info@corgi.com)



Per aiutare il pianeta ottimizzando il consumo di carta, i nostri cataloghi sono consultabili sul sito [www.corgi.com](http://www.corgi.com). Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente. To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website [www.corgi.com](http://www.corgi.com). Printing responsibly contributes to saving the environment.



Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso. The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time. Les photographes, les descriptions et les données techniques ne sont pas contraignantes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Die Fotografien, die angegebenen Eigenschaften und die technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden. Fotos, charakteristika y datos técnicos no son vinculantes, pueden estar sujetos a modificaciones sin previo aviso. As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculantes, podem ser modificadas sem prévio aviso. Code: DPCC000524A 01/2018